

From: [SRF Bulletins](#)
To: [Sarah Macfarlane](#)
Subject: SRF Bulletin 22 May 2013
Date: 22 May 2013 10:07:31

SRF Bulletin 22 May 2013

Contact tel. 07846917627 or email: info@scotlandrussiaforum.org

Follow us online: [SRF website](#) ; [Facebook](#); [Twitter](#)

Contents:

SRF NEWS

- We're moving!
- Library arrangements
- Language assistants programme – can you help?

EVENTS LISTINGS: May – June 2013

MISC. NOTICES

- SRF gift to the Ukrainian club
 - Statue of Barclay de Tolly for Aberdeen?
 - Political Tours
 - New Russian Meetup group in Glasgow
 - Volunteer & Study Russian whilst helping vulnerable children
 - Support bilingual songs project "Voices from Russia"
-

SRF NEWS

We're moving!

With all our worldly goods in boxes and a van booked we are now about to leave South College Street and start a new stage in the development of the Scotland-Russia Forum, with a base at Edinburgh's new arts centre, Summerhall. Our address from 8 June will be:

*The Scotland-Russia Forum
Summerhall
1 Summerhall Place
Edinburgh EH9 1PL*

Tel. 0784 691 7627 (mob). The landline number will be on our website as soon as I have it. Email, website and social media addresses will be unchanged.

Library arrangements

We will be occupying a small office at Summerhall and part of our library will be shelved there and accessible to borrowers. Less frequently borrowed books will be in store and can be retrieved on demand. Check our [catalogue](#) before you come if you are looking for something specific. Access hours will be notified later – when we have unpacked... Contact info@scotlandrussiaforum.org if you would like to borrow or return books in the meantime.

Language assistants programme

For the last four years the SRF, working with the St Petersburg Assn for International Cooperation, have been recruiting graduates to teach English in Russian universities.

This programme has been very successful and is much appreciated both by the universities and by the Scottish graduates who value the experience they gain working in Russia.

The programme has been run by Joe Wake – who is now looking for someone to take over from him, or perhaps to assist him. If you would like to find out more (without commitment) please contact Joe as soon as possible - joe@medved.orangehome.co.uk .

EVENTS LISTINGS: May – June 2013

For updates see www.scotlandrussiaforum.org/whatson.html . Click on links below ("Music", "Exhibitions", "Talks" etc) for more information on all events.

Scotland

Church services:

Edinburgh Orthodox church of St Andrew, [Easter to Christmas 2013](#)

Orthodox Community of St Nicholas, Dunblane. [May-June](#).

Russian Orthodox Church, Sourozh Diocese. [April-May](#), [June-July](#).

Ukrainian church, Edinburgh. [Easter services](#), [May](#).

Mondays from 4 February: RUSSIAN CHOIR rehearsals. New members welcome. Edinburgh. [Music](#)

23 April-15 June: Whisper of the Stars. Perth. [Exhibitions](#).

22 May: Post-Soviet Trends in Lithuanian Historiography: the Cultural Construction of National Identity. Glasgow. [Talks](#)

23 May: Mumiy Troll in Glasgow. Glasgow. [Music](#)

25 May: Translating The (Seemingly) Untranslatable: Natalie Shahova discusses her translations into Russian of three works. Edinburgh. [Talks](#). **SRF event**.

30 May: Chai 'n' Chat. Edinburgh. [Social](#). **SRF event**.

1 June: Red Laboratories: Exchanges between Science and the Arts and Culture in Eastern Europe and Russia. Secret Bunker (Crail). [Conference](#).

2 June (tbc): Russkaya Cappella, West End Festival. Glasgow. [Music](#)

9 June: Russkaya Cappella at St Giles. Edinburgh. [Music](#)

14 June: An evening of Opera and Piano. Paisley. [Music](#)

15 June: Afternoon tea in aid of the Ukrainian football team. Edinburgh. [Social](#).

16 June: Russkaya Cappella concert. Glasgow. [Music](#)

Events outside Scotland

9 March - 14 July: "Treasures of the Royal Courts: Tudors, Stuarts and the Russian Tsars". A major V&A exhibition, in collaboration with the Kremlin Museum, celebrating 500 years of exchange between Britain and Russia.

V&A, London. www.vam.ac.uk

23 May: A Russian Arctic Evening at Waterstones Piccadilly. [Details](#).

31 May-1 June: Russian Art Week. London. [Details](#) and [video](#).

25 June: The BEARR Trust Annual Lecture 2013 - "Can Russia Modernise?" by Professor Alena Ledeneva. London. [Details](#).

MISC. NOTICES

SRF gift to the Ukrainian club

To celebrate the recent refurbishment of the Ukrainian club the SRF recently donated an oil painting by a Ukrainian artist to the club. The painting shows a view of the Pecherskaya Lavra from the River Dniepr. The Edinburgh Evening News (15 May) printed a [photograph](#) of Ukrainian club chairman Michael Ostapko accepting the painting from the SRF's Jenny Carr.

Statue of Barclay de Tolly for Aberdeen?

The Shukhov Foundation have generously offered to erect a statue in honour of Barclay de Tolly – the Russian / Russo-Scottish general who defeated Napoleon –and hope to place it near his family roots in the North East of Scotland. See article by Christopher Rae in [The Press and Journal \(North-East Edition, 21 May 2013\)](#).

Political Tours

We have recently been contacted by Political Tours (www.politicaltours.com). They run tours to places that are politically, socially and economically of interest which might be of interest to readers of these bulletins. [Russian tour](#) (led by Angus Roxburgh, a recent SRF speaker) very soon, but tours to other [CIS countries](#) too – and a [tour to Scotland](#) later in the year.

New Russian Meetup group in Glasgow

Russian language, mainly conversational, all levels. See [Meetup](#) website.

Volunteer & Study Russian whilst helping vulnerable children

[Ecologia](#) still have places available at their children's villages in Kaluga oblast:

- 2 places available from 28 August – 20 November 2013
- 4 places available from 20 November 2013 – 12 February 2014
- Placements for 2014 also available - check [website](#) for dates

Many volunteers are students on their Year Abroad.

Contact Liza Hollingshead, Chief Executive - liza@ecologia.org.uk

Support bilingual songs project “Voices from Russia”

SRF member Tommy Beavitt has just launched a Scottish fundraising campaign for a new bilingual album of songs, written and translated by himself and Russian collaborators over the past 5 years. The album, which will be recorded in Scotland this August, will feature a number of prominent Scottish musicians including Toby Shippey (Salsa Celtica), John Somerville and Adam Sutherland (Traacherous Orchestra). Donations can be made by card or PayPal for any amount; however, individual contributors who pay ?10 or more will receive a personalised digital copy as soon as it is completed along with a colour e-booklet recording their contribution. Corporate donations from ?25 to ?250 will be appropriately acknowledged.

Full details on <http://www.indiegogo.com/projects/voices-from-russia/x/2692137>